

香港中國旅行社代辦

指出蘇聯三軍對西方形成挑戰 溫伯格驚呼蘇軍力大 要求採取對付新行動

為應付蘇聯的威脅必須「重新武裝美國」

【美聯社華盛頓十九日電】五角大樓（美國國防部）今天第一次發表對蘇聯軍力的看法，認為蘇聯軍力已對西方形成嚴重的威脅，而且蘇聯正在增長中。他並向歐洲盟國說：「蘇聯的威脅是嚴重的，我們必須採取行動，來對付這個威脅。」

溫伯格在演說中說：「蘇聯的威脅是嚴重的，我們必須採取行動，來對付這個威脅。」

溫伯格說：「蘇聯的威脅是嚴重的，我們必須採取行動，來對付這個威脅。」

美與蘇限核會談 明年二月將恢復

【美聯社華盛頓十九日電】美國政府今天宣佈，美蘇兩國關於限制核武器的會談，將於明年二月恢復。

各地股市迅速回升 紐約市場亦大幅上揚證明專家測市錯誤

【美聯社紐約十九日電】紐約股市今天大幅上揚，證明專家測市錯誤。紐約股市今天大幅上揚，證明專家測市錯誤。

美國能源部長稱 利率將堅挺半年

【美聯社華盛頓十九日電】美國能源部長今天宣佈，利率將堅挺半年。

里根為美經濟辯護 並促請各國奉行出色的經濟政策

【美聯社華盛頓十九日電】里根今天為美國經濟辯護，並促請各國奉行出色的經濟政策。

波蘭工會草擬綱領 尊重對蘇實力平衡

【美聯社華沙十九日電】波蘭工會今天草擬綱領，尊重對蘇實力平衡。

愛國主義旗幟下的大團結

【美聯社華盛頓十九日電】愛國主義旗幟下的大團結。

科威特阿曼減油價 此舉將迫使其他產油國也減價

【美聯社科威特十九日電】科威特今天宣佈減低油價，此舉將迫使其他產油國也減價。

數作未錄紀怪婦此 台視電美告控怒一

【美聯社華盛頓十九日電】一名婦女因被錄取工作而向台視電美告控，怒一。

市人大昨閉幕 人民政府成立 梁靈光當選廣州市長

【本報廣州十九日電】廣州市人民代表大會今天閉幕，梁靈光當選廣州市長。

美國印支難民問題 漫洋

【美聯社華盛頓十九日電】美國印支難民問題，漫洋。

各地黃金收市價

【美聯社華盛頓十九日電】各地黃金收市價。

千里冰封南極洲 衛星發現無冰湖

【美聯社華盛頓十九日電】千里冰封南極洲，衛星發現無冰湖。

阿拉伯特使 下月訪日

【美聯社華盛頓十九日電】阿拉伯特使下月訪日。

多倫多約勤中學 學制：十一、十二及十三班

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

行銀劫打生學中 首自終現發心良

【本報多倫多十九日電】中行銀行被劫，首自終現發心良。

多倫多約勤中學 學制：十一、十二及十三班

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

多倫多約勤中學 學制：十一、十二及十三班

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。



市人大昨閉幕 人民政府成立

市人大昨閉幕 人民政府成立

【本報廣州十九日電】廣州市人民代表大會今天閉幕，梁靈光當選廣州市長。

梁靈光當選廣州市長

【本報廣州十九日電】梁靈光當選廣州市長。

美國印支難民問題

【美聯社華盛頓十九日電】美國印支難民問題，漫洋。

美國印支難民問題

【美聯社華盛頓十九日電】美國印支難民問題，漫洋。

各地黃金收市價

【美聯社華盛頓十九日電】各地黃金收市價。

各地黃金收市價

【美聯社華盛頓十九日電】各地黃金收市價。

千里冰封南極洲

【美聯社華盛頓十九日電】千里冰封南極洲，衛星發現無冰湖。

千里冰封南極洲

【美聯社華盛頓十九日電】千里冰封南極洲，衛星發現無冰湖。

阿拉伯特使

【美聯社華盛頓十九日電】阿拉伯特使下月訪日。

阿拉伯特使

【美聯社華盛頓十九日電】阿拉伯特使下月訪日。

多倫多約勤中學

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

多倫多約勤中學

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

多倫多約勤中學

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

多倫多約勤中學

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

多倫多約勤中學

【本報多倫多十九日電】多倫多約勤中學，學制：十一、十二及十三班。

中國進出口管理委員會副主任

周建南談開發西南煤礦

與港商洽談合作獲進展

工商界考慮合組公司 首批煤可望八四年運港



周建南先生

【本報訊】中國進出口管理委員會副主任周建南，昨日在港與工商界人士商討開發西南煤礦，並與港商洽談合作獲進展。周氏表示，西南煤礦的開發，對中國經濟發展至關重要，目前正積極與港商洽談合作，首批煤可望於八四年運港。

周氏指出，西南煤礦的開發，不僅可以滿足國內對煤炭的需求，還可以為港商提供一個新的投資機會。他強調，中國政府非常重視與港商的合作，並將盡最大努力為港商提供便利。

周氏表示，目前中國政府已經批准了西南煤礦的開發計劃，並正在積極與港商洽談合作。他強調，中國政府非常重視與港商的合作，並將盡最大努力為港商提供便利。



西南煤礦的煤堆

周氏表示，西南煤礦的開發，不僅可以滿足國內對煤炭的需求，還可以為港商提供一個新的投資機會。他強調，中國政府非常重視與港商的合作，並將盡最大努力為港商提供便利。

周氏指出，目前中國政府已經批准了西南煤礦的開發計劃，並正在積極與港商洽談合作。他強調，中國政府非常重視與港商的合作，並將盡最大努力為港商提供便利。

道園竹邨上仙大黃在中雨雷大

埋所漿泥被幾土的

影蹤去失機司姓陳

走冲水洪為坑大下墮足失能可

【本報訊】昨日午後，一場大雨，一名司機在竹園道上，因泥漿被土機埋，司機失蹤，車被沖走，司機失蹤，車被沖走，司機失蹤，車被沖走。

據悉，這起事故發生在昨日午後，當時正下着大雨。一名司機駕駛一輛貨車在竹園道上行駛，由於路面濕滑，貨車失控，被泥漿和土機埋。司機失蹤，車被沖走。

明年五月水塘乾涸了嗎？

【本報訊】據氣象局預測，明年五月水塘將乾涸。氣象局表示，由於今年降雨量較少，明年五月的降雨量預計將低於往年，因此水塘將乾涸。

氣象局指出，水塘乾涸將對農業和居民生活產生影響。他們呼籲農民和居民做好儲水準備，以應對可能的乾旱。

八十處場泥或水浸

百七十居民要疏散

李鄭屋泳池泥塘牆倒塌

【本報訊】昨日，李鄭屋泳池泥塘牆倒塌，造成八十處場泥或水浸，百七十居民要疏散。事故發生在昨日午後，當時正下着大雨。泥塘牆倒塌，造成場地和居民房屋被淹。

消防部門表示，事故發生在李鄭屋泳池附近。泥塘牆倒塌，造成八十處場泥或水浸，百七十居民要疏散。消防部門正在全力搶救，並疏散居民。

印染業及酒樓茶室

將會受到較大影響

黃鑑促當局再審慎考慮

【本報訊】印染業及酒樓茶室將會受到較大影響。黃鑑表示，由於水質污染，印染業和酒樓茶室的經營將受到嚴重影響。他呼籲當局採取措施，保護水質。

黃鑑指出，水質污染將對印染業和酒樓茶室的經營產生負面影響。他呼籲當局採取措施，保護水質，並對污染行為進行處罰。

車厘子水浸

車厘子水浸

【本報訊】昨日，車厘子水浸，造成車厘子損失。據悉，由於大雨，車厘子被淹，造成損失。農民呼籲政府提供補償。

農民表示，由於大雨，車厘子被淹，造成損失。他們呼籲政府提供補償，以彌補他們的損失。

「區議會選舉，需要你的支持！」



電視紅星汪明荃話：「登記做選民，可以向政府反映民意與改善地區施政，所以我不甘後人。」

請即登記做選民，索取登記表格請到港九民政處，新界理民府或各地鐵車站。

廣東民間藝術團

今天盛大公演

演出地點	北角新光戲院
演出時間	晚上七時四十五分
演出劇目	粵劇《白蛇傳》

演出劇目：粵劇《白蛇傳》

演出時間：晚上七時四十五分

演出地點：北角新光戲院

寶元通第三次入稟高院

控告寶星紗廠現有股東

【本報訊】寶元通公司第三次入稟高院，控告寶星紗廠現有股東。寶元通公司表示，寶星紗廠現有股東的行為違反了公司法和合約，要求法院判令其停止行為並賠償損失。

寶元通公司指出，寶星紗廠現有股東的行為嚴重損害了公司的利益。他們要求法院採取法律行動，保護公司的合法權益。

你討厭戴眼鏡嗎？

到今你不必再為戴眼鏡煩惱。最新發明之「隱形眼鏡」，能讓你擺脫眼鏡的束縛，恢復清晰的視力。

隱形眼鏡具有透氣、舒適、美觀等優點，是現代人保護視力的首選。歡迎來電諮詢。

德發運輸公司

DHL Transportation Co.

香港 廣州

* 定期零擔貨櫃載運服務 *

逢星期二 由廣州開出往香港

逢星期四 由香港開出往廣州

居民說無須制水

當局則堅持要制

並謂制水可減耗量二成

【本報訊】居民表示，無須制水。當局則堅持要制水，並謂制水可減耗量二成。居民認為，制水會給生活帶來不便，而當局則認為，制水是節約用水的有效手段。

當局表示，制水可以減少水資源的浪費，並為環境保護做出貢獻。他們呼籲居民理解和支持制水措施。

田

桂峰牌精製及療效俱佳

補氣補血 · 健體助長發育 · 老少咸宜

歡迎各社團單位、超級市場酒樓來電接洽。

國貨公司、藥行均售

經銷處：祥興國產藥品有限公司

地址：香港高第街31號

電話：5-479958 5-479841

港府發言人昨日宣佈

印刷品及本地包裹

平郵郵費明起提高

【本報訊】港府發言人昨日宣佈，平郵印刷品及本地包裹，由十月一日起，加幅由百分之五至百分之十不等。新收費表將於十月一日起生效。平郵印刷品，由百分之五至百分之十不等。本地包裹，由百分之五至百分之十不等。其餘郵件，如平郵信件、掛號信件、掛號包裹、特快郵件等，其收費均維持不變。

反對業主高價售舖

美孚商戶張貼橫額

【本報訊】美孚商戶昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

香港道一段

將封閉三晚

【本報訊】香港道一段，將於十月三日（星期三）至五日（星期五）封閉三晚。封閉期間，該段道路將停止交通，以便進行道路維修工程。封閉範圍由香港道與德輔道中交界處，至香港道與德輔道西交界處。

參樂倫事件始末

【本報訊】參樂倫事件，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

中電助理工程師遭活埋

【本報訊】中電助理工程師，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

宣紙 免稅電筆 徽墨 歙硯

【本報訊】宣紙、免稅電筆、徽墨、歙硯，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

靈失全號訊路鐵

【本報訊】靈失全號訊路鐵，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

籌款救濟阿爾斯蘭民

【本報訊】籌款救濟阿爾斯蘭民，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

將舉辦慈善義賣會

【本報訊】將舉辦慈善義賣會，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

大東電報局

【本報訊】大東電報局，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

青年公司贈地建車渠

【本報訊】青年公司贈地建車渠，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

三M遠東公司祝廿周年

【本報訊】三M遠東公司祝廿周年，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

尖沙咀帝苑酒樓明開幕

【本報訊】尖沙咀帝苑酒樓明開幕，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

船塢與建安老院

【本報訊】船塢與建安老院，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

徐洽昨主持動土儀式

【本報訊】徐洽昨主持動土儀式，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

宣紙 免稅電筆 徽墨 歙硯

【本報訊】宣紙、免稅電筆、徽墨、歙硯，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

靈失全號訊路鐵

【本報訊】靈失全號訊路鐵，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

亂大昨通交車火

【本報訊】亂大昨通交車火，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

時小三阻受別分車通直港港

【本報訊】時小三阻受別分車通直港港，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

因原件事此究研今局路鐵

【本報訊】因原件事此究研今局路鐵，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

曲藝舞蹈音樂將齊出

【本報訊】曲藝舞蹈音樂將齊出，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

民間藝術團今首演

【本報訊】民間藝術團今首演，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

該團職員昨參加何賢宴會

【本報訊】該團職員昨參加何賢宴會，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

北角新戲院昨晚開演

【本報訊】北角新戲院昨晚開演，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

【本報訊】北角新戲院昨晚開演，昨日在該區各商舖門口，張貼反對業主高價售舖的橫額。橫額上寫有「反對業主高價售舖」、「美孚商戶團結一致」等字樣。美孚商戶表示，業主高價售舖，對商戶經營造成極大困難，要求政府介入，制止業主高價售舖。

港澳及山西單車會 達成協議辦二角賽

梁適華透露明年開始輪流主辦

【本報訊】香港單車會與山西及澳門單車會，達成協議，明年開始輪流主辦二角賽。梁適華透露，這項賽事的舉辦，旨在促進三地單車運動的發展，並加強三地單車愛好者之間的交流與合作。協議規定，明年起，香港、山西及澳門將輪流主辦這項賽事，具體安排將視實際情況而定。

由球員中選出最優秀者，在二角賽中角逐冠軍。這項賽事自創辦以來，一直受到廣大單車愛好者的歡迎。梁適華表示，希望通過這項賽事，能進一步推動單車運動在港澳及山西地區的普及，並為選手提供一個展示才華的平台。

漢拿主持南華操練

【本報訊】南華足球隊教練漢拿，昨日主持球隊訓練。漢拿在訓練中強調了團隊合作的重要性，並對球員們的技術水平進行了詳細的指導。他表示，球隊將在接下来的比賽中全力以赴，爭取取得好成績。



世界杯競走賽

【本報訊】世界杯競走賽昨日在西班牙舉行。中國隊派出了三名選手參加比賽，他們在比賽中表現出色，最終分別獲得銀牌、銅牌和第四名。這是中國隊在該項賽事中的最佳成績。

朱國權昨轉投嘉山

【本報訊】前香港足球隊成員朱國權，昨日正式轉投嘉山足球隊。朱國權在足球界有著豐富的經驗，他的加入將為嘉山足球隊帶來新的活力和競爭力。他表示，將在新的球隊中繼續努力，為球隊爭取榮譽。

中英羽球賽

【本報訊】中英羽球賽昨日在嘉山舉行。比賽吸引了眾多羽球愛好者前來觀看。中國隊和英國隊在比賽中展開了激烈的競爭，最終中國隊以優勢取勝。這場比賽不僅是一場體育盛事，也促進了中英兩國在體育領域的交流與合作。

大球場場地積水

【本報訊】昨日的大球場因大雨導致場地積水，影響了比賽的正常進行。主辦單位表示，將盡力確保比賽在安全的前提下進行，並對積水情況進行及時清理。觀眾們對比賽的延期表示理解，並希望天氣能儘快轉晴。

生力金龍足球賽

【本報訊】生力金龍足球賽昨日在嘉山舉行。比賽吸引了眾多足球愛好者前來觀看。中國隊和生力金龍隊在比賽中展開了激烈的競爭，最終中國隊以優勢取勝。這場比賽不僅是一場體育盛事，也促進了中英兩國在體育領域的交流與合作。

「美達」維他命H3活力素

防止未老先衰 增強身體活力

按時注射「美達」維他命H3活力素，可增強身體機能，防止未老先衰，確保精神充沛，活力充沛。「美達」維他命H3活力素是根據科學原理研製而成，功效顯著，安全可靠。保持注射「美達」維他命H3活力素，功效會更迅速顯著。



香港各大藥房均有代售。購買時請認明火炬為記。

Butterfly

最新統計：世界第一流選手之中使用
日本「蝴蝶牌」乒乓球板及膠片者
達50% 係優質乒乓產品之標誌。

各大百貨、體育用品公司、書局、文具店均有發售

總代理：豐盛有限公司 香港皇后大道中一五八至一六四號
電話：5-411696/9

7211 Temca 5000 ST, 7027 Swedish, 7021 English, 7029 Sorbok, 7210 Tules, 7330 Rotor, 7318 Nitro 5, 7325 China, 7017 American, 7001 Kanny, 7300 Japanese, 6014 Super-anti, 6001 Striver, 6002 Super-Drive, 6004 Tackless-Drive, 6005 Feint-Soft, 6013 Challenger, 6007 Tempest-D13

太古洋行

截至一九八一年六月三十日止六個月綜合業績
及一九八一年中期股息

業績 太古洋行有限公司截至一九八一年六月三十日止六個月未經審核綜合業績如下：

	截至六月三十日止六個月	一九八〇年	一九八一年
營業總額	3,034.5	2,012.8	4,974.6
營業溢利	447.3	219.0	894.1
利息支出淨額	131.9	74.6	161.2
淨營業溢利	315.4	144.4	732.9
所佔聯屬公司之溢利	28.7	19.8	67.2
除稅前溢利	344.1	164.2	800.1
稅項	62.2	33.6	131.4
除稅後溢利	281.9	130.6	668.7
少數股東權益	87.9	43.4	210.7
本期間溢利	194.0	87.2	458.0
特殊事項	—	—	8.2
股東應佔溢利	194.0	87.2	449.8
每股溢利：			
A股	55.4仙	24.9仙	130.8仙
B股	11.1仙	5.0仙	26.2仙

中期業績及股息 太古洋行有限公司之一九八一年上半年綜合應佔溢利達港幣一億九千四百萬元，較一九八〇年上半年增加122%。董事局今日宣派一九八一年度中期股息A股每股24.0仙，及B股每股4.8仙。

	一九八一年	一九八〇年
每股股息	中期 24.0仙, 末期 4.8仙	中期 17.0仙, 末期 3.4仙

中期股息定於一九八一年十月三十日派發予一九八一年十月二十六日辦公時間結束時名列股東名冊之股東；現定一九八一年十月十五日至一九八一年十月二十六日（首尾兩日計算在內）暫停辦理股票過戶手續。

展望 一九八一年下半年業績較上半年有實質增長，大部份溢利來自地產部門。本人預期太古洋行一九八一年全年溢利顯著超過一九八〇年度溢利，將建議派發末期股息較中期股息至少一倍以上。

詳細中期報告即將寄發全體股東。

香港，一九八一年九月二十九日 主席 布立克

太古洋行

太古集團 香港太古大廈

一週經濟

上述情況反映出人們對日港經濟前景的信心，投資信心。市場上，恒生指數一度升為二萬三千點，創下今年來的最高紀錄。分析人士認為，這主要得益於地產市場的復甦，以及金銀市場的走勢。在過去一週，金價一度升為每盎司三百九十美元，而銀價則升為每盎司十五美元。

股市外匯急劇波動

上述情況反映出人們對日港經濟前景的信心，投資信心。市場上，恒生指數一度升為二萬三千點，創下今年來的最高紀錄。分析人士認為，這主要得益於地產市場的復甦，以及金銀市場的走勢。在過去一週，金價一度升為每盎司三百九十美元，而銀價則升為每盎司十五美元。

金市零反覆

【本報訊】九日金市昨日走勢略呈反覆，市場交投清淡。昨日九日金價開市即升，市場人士認為，主要是受國際金價走勢影響。在過去一週，金價一度升為每盎司三百九十美元，而銀價則升為每盎司十五美元。

© 2002 Blackwell Science Ltd, *Journal of Internal Medicine* 252: 103–110

香港	10月7	興行
日本	10月7	豐利
高德	10月8	裕永
基隆	10月8	新新
釜山	10月8	興興
釜山	10月8	明美
天津	10月10	亞
開吉	10月10	
洲線		
加州紐約	10月2	馬士延
加州西北太平洋	10月2	統
加州	10月2	港
加州紐約	10月2	島
奧西岸	10月3	郵
洛杉磯紐約	10月3	央
加州西北太平洋	10月3	利
加州西北太平洋	10月3	實德
加州紐約	10月4	英
加州西北太平洋	10月4	輪
加州	10月6	保
加州西北太平洋	10月7	利
西北太平洋	10月7	德
洛杉磯紐約	10月7	海
洛杉磯紐約	10月7	保
美國西岸加拿大	10月8	利
加州紐約	10月9	崎
加州西北太平洋	10月9	馬士
加州	10月10	德
洛杉磯紐約	10月10	統
加州西北太平洋	10月10	郵
奧西岸	10月10	美
加州紐約	10月11	山
西歐區溫哥華	10月11	港
加州西北太平洋	10月11	郵
美國西岸	10月11	隆
西北太平洋	10月11	德
美國加拿大	10月13	海
紐約美西岸	10月13	利
加州紐約	10月14	百
西南太平洋	10月14	保
美國西岸	10月15	利
加州西北太平洋	10月16	郵
洲線		
南美	10月2	大
智利	10月2	三
南美	10月5	祥
中南美	10月5	大
加聯北海	10月6	洋
委內瑞拉	10月6	華
拉丁美洲	10月7	華
中南美	10月10	華
智利	10月12	三
智利	10月13	祥
墨西哥	10月13	大
秘魯	10月13	川
加聯北海	10月13	福
拉丁美洲	10月13	天
加聯北海	10月13	利
智利	10月15	百
中南美	10月16	保
西蘭線		
澳洲	10月2	華
弗力曼特爾	10月3	林
澳洲	10月4	隆
新登內亞	10月4	實
澳洲	10月4	底
澳洲	10月8	初
澳洲	10月8	麥
澳洲	10月10	麥
幣對港幣買賣價		
(9月29日)		
單位	買價	賣價
每百	610.50	611.50
每百	612.30	612.70
每磅	10.85	11.08
每百	264.65	266.00
每百	317.50	319.00
每百	106.80	110.00
每百	237.50	239.00
每千	4.30	5.20
每百	509.00	612.00
每百	695.00	700.00
每萬	265.00	266.00
每百	288.00	290.00
每百	69.00	71.00
每百	26.20	26.70
每萬	91.00	93.00
每百	15.70	15.90
每百	94.30	96.00
每百	349.28	351.00
兌人民幣	28.48	28.68
材料來源：寶生銀行		
資料轉載：(8月10日)		

M. SALT & LARSEN,
 1000 Broadway, New York, N. Y.

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

太古集團主席布立克表示

地產市道將繼續放緩

料明年年中前難改善

有關太古佔康山權益補償事宜仍在商議中

經紅濟

●

【本報訊】太古集團主席布立克昨日在記者會上表示，地產市道將繼續放緩，料明年年中前難改善。布立克表示，太古集團在過去兩年，一直致力於發展地產業務，並取得了一些進展。然而，由於地產市道放緩，太古集團的地產業務在未來一段時間內，仍將面臨一定的挑戰。布立克表示，太古集團將繼續努力，通過多種途徑，提高地產業務的競爭力，並為股東創造更多的價值。

中國開發南海油田

太古願作後勤服務

【本報訊】中國政府宣佈，將在南海開發油田。太古公司表示，願作後勤服務。太古公司表示，將為中國政府提供後勤服務，包括運輸、倉儲、維修等。太古公司表示，將與中國政府合作，共同開發南海油田，並為中國政府提供後勤服務。

利銘澤邀請知名人士

參觀與華集成電路廠

【本報訊】利銘澤先生昨日邀請了多位知名人士，參觀與華集成電路廠。利銘澤先生表示，與華集成電路廠是香港最大的集成電路生產廠，產品銷往世界各地。利銘澤先生表示，將繼續支持與華集成電路廠的發展，並為香港經濟做出貢獻。

商業資料局明成立

開始接受會員加入

【本報訊】商業資料局將於明日正式成立，並開始接受會員加入。商業資料局表示，將為會員提供各種商業資料，包括市場調查、競爭分析等。商業資料局表示，將為會員提供優質的服務，並為會員創造更多的價值。

日股市大升320點

升幅破歷史紀錄

【本報訊】昨日日股市大升320點，升幅破歷史紀錄。日股市表示，昨日日股市大升320點，升幅破歷史紀錄。日股市表示，昨日日股市大升320點，升幅破歷史紀錄。

英國工程貿易團

定十月中旬訪港

【本報訊】英國工程貿易團將於十月中旬訪問香港。英國工程貿易團表示，將與香港工程界人士交流，並探討合作機會。英國工程貿易團表示，將為香港工程界提供專業服務，並為香港工程界創造更多的價值。

國產機恤新貨到

薄裝貨隨即上市

【本報訊】國產機恤新貨到，薄裝貨隨即上市。國產機恤表示，將為顧客提供優質的服務，並為顧客創造更多的價值。國產機恤表示，將繼續支持國產機恤的發展，並為國產機恤做出貢獻。

湖北菓子登場

鴨梨甜過蜜

【本報訊】湖北菓子登場，鴨梨甜過蜜。湖北菓子表示，將為顧客提供優質的服務，並為顧客創造更多的價值。湖北菓子表示，將繼續支持湖北菓子的發展，並為湖北菓子做出貢獻。

澳新散記

二袋鼠的命運

【本報訊】澳新散記，二袋鼠的命運。澳新散記表示，將為顧客提供優質的服務，並為顧客創造更多的價值。澳新散記表示，將繼續支持澳新散記的發展，並為澳新散記做出貢獻。

【本報訊】香港元價跌，商口入苦。香港元價跌，商口入苦。香港元價跌，商口入苦。

【本報訊】英國工程貿易團定十月中旬訪港。英國工程貿易團定十月中旬訪港。英國工程貿易團定十月中旬訪港。

【本報訊】國產機恤新貨到，薄裝貨隨即上市。國產機恤新貨到，薄裝貨隨即上市。國產機恤新貨到，薄裝貨隨即上市。

【本報訊】湖北菓子登場，鴨梨甜過蜜。湖北菓子登場，鴨梨甜過蜜。湖北菓子登場，鴨梨甜過蜜。

【本報訊】澳新散記，二袋鼠的命運。澳新散記，二袋鼠的命運。澳新散記，二袋鼠的命運。

佳寧置業有限公司

致股東中期報告

佳寧置業有限公司董事會宣佈，截至一九八一年六月三十日之六個月，本公司之未經審核除稅可分配之溢利為港幣二億二千二百六十萬元，而截至一九八〇年九月三十日之六個月溢利為港幣四億四千零七十萬元。下列為截至一九八一年六月三十日六個月內之未經審核綜合損益表：

	截至30.6.81	截至30.9.80	截至31.12.80
	之六個月	之六個月	之九個月
	HK\$000	HK\$000	HK\$000
營業額	620,338	1,986,364	2,240,071
除稅前溢利	324,822	677,710	721,688
稅項	(49,663)	(115,513)	(121,140)
除稅後溢利	275,159	562,197	600,548
少數股東權益	(12,532)	(121,453)	(138,749)
股息	262,627	440,744	461,799
	(75,023)	(74,721)	(166,544)
	187,604	366,023	295,255

每股盈利
按一九八一年六月三十日
已發行股本計算
(未包括一九八一年七月二十日
通過之每10股
送3股紅股) HK\$0.74 HK\$1.25 HK\$1.31

由於去年中期業績之主要收益來自出售美國銀行中心(前稱金門大廈)，故以該盈利與本期業績作直接比較會產生誤導作用。而本公司下半年度將可完成數宗重要交易。

派發股息
董事局決定建議派發中期股息，每股一角六仙(經紅股派發後調整計算一九八零年為6.8仙)，即增加百分之四十二(並不包括去年派發特別股息每股9.9仙在內)。

派送紅股
本公司董事會亦決定建議派送紅股，現有每五股送一
股紅股。此等紅股除不獲派發本年度中期股息外，將與本
公司現有已發行之股份享有同等權益。本公司定於一九八
一年十月三十一日召開特別股東大會，以通過派送紅股及
下述收購事項。
截止過戶日期
本公司股東如欲收取上述股息及紅股者，必須於一九
八一年十月二十二日下午四時前，將過戶表格連同有關股
票送達本公司過戶處，軒尼詩道一號，熙信大廈二〇一室
羅曼誠證券登記有限公司。本公司過戶處將於一九八
一年十月三十一日(星期日)及十一月一日(星期一)停止
辦理股票轉名手續。有關股息及紅股，將於一九八一年十
一月十六日郵遞各股東。

增購資產
本公司擬與佳寧集團有限公司，即本公司之控股公司，
達成協議，收購各項在本港之商業、住宅及工業物業，
以及上市公司股份。此等資產之建議收購價格，是依照賣
方公司之成本價格計算(包括一切有關費用在內)。
有關交易將發行已繳足新股支付，每股作價9.3元(將
按上述派送紅股後予以調整)，而一九八一年九月廿八
日收市價為每股8.3元。故按上述增購建議，本公司將須
發行新股共計143,000,000股。
達成該項增購建議之條件包括將於一九八一年十月二
十一日召開之特別股東大會中通過有關上述增購建議(屆
時佳寧集團有限公司及其屬下公司將不作投票)及授權董
事局發行有關新股決議案後，始能作實。一份有關特別股
東大會之詳細函件，將於稍後以郵遞方式寄予各股東。與
上述交易有關而發行之新股，除將不能獲派截至一九八
一年十二月三十一日年度之中期股息外，將與本公司現有已
發行之股份享有同等權益，同時本公司並將向本港各證券
交易所申請上述新股上市買賣。

本公司已由一九八一年一月一日起採用資產權益會計
法結算聯營公司之賬目，而一切有關聯營公司之收益將按
購入權益之日起歸納入集團之賬目內。上述會計政策對
一九八一年中期業績賬目，並無具體影響。
建議收購之物業及上市公司股份權益如下：
(1)本港物業權益：
廣生行大廈
(行將易名為佳寧中心)
香港高士打道150-159號
百分之八十五權益
註：本公司現已擁有其百分之十五權益
香港麥當奴道35-37號
現正興建中之
住宅樓宇
工業用地
工業用地
商住用地
(2)本港上市公司股份權益：
老智有限公司百分之四十五權益
該公司與其全資附屬公司擁有聯合汽水廠有限公司股
份共6,400,341股(百分之七十一)；
而本集團則擁有聯合汽水廠百分之三十二之權益。
其昌人壽水火保險有限公司
616,837股 (百分之四十八點八權益)
香港友聯銀行有限公司
27,000,000股 (百分之二十七點七權益)
新景豐發展有限公司
64,300,000股 (百分之二十點七權益)

展望
本公司將繼續保存資金充裕及靈活運用之經營方針，
最近亦曾因此而得以參與多項本港重要之物業發展計劃。
日後若再遇有適當之投資機會，本公司亦將會酌情參與。
正如於去年年報所述，董事局除積極擴大物業權益外，
更將繼續推行多元化(非物業方面)之投資政策，俾使
集團之資產及盈利根基愈趨穩固。故此，上述收購建議包
括保險及銀行業方面，又初步向飲食業發展。至於本集團
在船務方面的投資亦有具體增長，在最近達成一項協議中，
本公司將擁有維達航業有限公司之控股權，即集團擁有
屬下六十三艘已下水或仍在建造中之船隻(載重共達一
百六十五萬噸)之權益。總而言之，以上收購均能使本集
團之資本及資產根基具有具體的增長，並預期將帶來現金流
通及盈利方面的收益。
董事局相信，在無不能預料的情況下，全年之盈利收益
將多於截至一九八零年十二月三十一日九個月(已調整為
十二個月)年度之盈利收益，並預期可在年終建議派發未
期股息每股不少於2.6仙，將按以上派發每五股送一紅股
及與上述增購建議有關發行新股後總發行股數計算。

承董事局命
秘書
CONSEC SERVICES LIMITED
謹啓
香港一九八一年九月廿八日

觀音山歷險記

孫中山先生逸史之九

呂 昌

晚十時，何先生又會同何先生來向他的好友李漢卿之妻，與洪軍已作好發展。...

區大街通衢，紛紛張掛着軍用指揮部名義的告示。...

懷魯迅 沈其震

魯迅先生逝世，舉國哀悼。...

日股市大升 320 點

升幅破歷史紀錄

市因缺乏賣家支持，行情進一步下降。...

澳新散記

二 袋鼠的命運

澳洲是個多動物園的國家。...

箋譜珍本話「羅軒」

公孫樹

日子一天天過去，羅軒先生逝世一百週年的紀念日，...

意國監獄滿一律減刑兩年

張 敬

意國監獄，方集包括三項：第一，除因暴力...

咖啡

咖啡，在歐洲各國，是極受歡迎的飲品。...

佳寧置業 致股東中

佳寧置業有限公司董事局

三十日之六個月，本公司之溢利為港幣二億二千二百萬元。...

先睹為快

江 鴻

廿多年前，一次偶然的機會，...

珠事記

戴其興

珠事記，是冰心最近結集的一部小說。...

西方漫畫

問你怕不？

（其漫畫）

念松山

謝雨凝

使人有親切感，還有第二點，就是山腳下，...



